## News Release



2011年3月18日 東レ株式会社

## 「平成 23 年(2011 年)東北地方太平洋沖地震」の影響に関するお知らせ

3月11日(金)に発生しました「東北地方太平洋沖地震」では各地で甚大な被害が生じており、お亡くなりになられた方のご冥福をお祈りするとともに、被災された方々、ご家族、事業所の皆様に対して、心からお見舞い申し上げます。

弊社では、全社対策本部を設置して従業員・家族の安否確認、被害状況の調査、早期 生産再開に向けた復旧、災害支援活動を進めておりますので、この地震による当社グループへの影響と今後の見通しについて以下の通り、お知らせ致します。

記

1. 従業員・家族の被害状況 幸い従業員については、その同居家族を含め被害はありませんでした。

- 2. 生産設備への被害と今後の見通し
  - (1) 東レ千葉工場(千葉県市原市)、東レ土浦工場(茨城県土浦市)については、建屋・ 設備に大きな損傷はなく、千葉工場については安全確認を実施した上で、3月15日 (火)から順次生産を再開し、現在ミニマム運転中です。土浦工場ではインフラの回復 が遅れておりましたが、3月22日(火)から順次生産を再開するべく取り組んでいます。
  - (2)また、被災地域には主要な関係会社拠点が8社10工場(\*)あり、全て操業を停止しておりましたが、何れも建屋・設備に大きな被害はなく、一部では3月14日(月)以降、順次生産を再開しています。

しかし、東レフィルム加工(株)(福島県)や東レ東燃機能膜合同会社(栃木県)の一部の装置については、クリーンルームの復旧や、点検・調整に時間のかかる設備があり、最も長いものでは運転再開までに1ヶ月程度かかる見通しです。

なお、東レACE社(福島県小野町)は、福島第一原子力発電所から約40kmのところに位置しているため、原子力発電所での対策活動の成功を慎重に見守っているところです。

- \* 東レフィルム加工(福島県鏡石町)、曽田香料(福島県郡山市、千葉県野田市)、 東レ東燃機能膜合同会社(栃木県那須塩原市)、東洋プラスチック精工(福島県 郡山市、埼玉県川口市)、東レACE(福島県小野町)、東レ・ダウコーニング(千葉県 市原市)、東レテキスタイル(群馬県桐生市)、東レ・ファインケミカル(千葉県 市原市)
- (3)今後の復旧、ないし操業見通しに関しては、東京電力・東北電力管内で実施されている計画停電(輪番停電)への協力と、お客様での需要の回復状況を見ながら判断していきたいと考えております。

## 3. 業績に関する影響

今回の地震による直接的な影響は軽微ですが、当面の国内需要動向が不透明であり、 業績への影響は現時点で不明です。重要な状況変化があり次第、改めてお知らせ 致します。

以上